

Uradni list

Evropske unije

L 278



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 53

22. oktober 2010

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

★ Uredba Komisije (EU) št. 945/2010 z dne 21. oktobra 2010 o sprejetju načrta za dodeljevanje sredstev državam članicam za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v EU za proračunsko leto 2011 in odstopanju od nekaterih določb Uredbe (EU) št. 807/2010	1
Uredba Komisije (EU) št. 946/2010 z dne 21. oktobra 2010 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave	9
Uredba Komisije (EU) št. 947/2010 z dne 21. oktobra 2010 o nedodelitvi nadomestila za posneto mleko v prahu v okviru stalnega razpisa iz Uredbe (ES) št. 619/2008	11
Uredba Komisije (EU) št. 948/2010 z dne 21. oktobra 2010 o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke	12
Uredba Komisije (EU) št. 949/2010 z dne 21. oktobra 2010 o določitvi izvoznih nadomestil za prašičje meso	16
Uredba Komisije (EU) št. 950/2010 z dne 21. oktobra 2010 o določitvi izvoznih nadomestil za jajca	18
Uredba Komisije (EU) št. 951/2010 z dne 21. oktobra 2010 o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95	20

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Uredba Komisije (EU) št. 952/2010 z dne 21. oktobra 2010 o nedoločitvi najnižje prodajne cene za deveti posamični razpis za prodajo posnetega mleka v prahu v okviru razpisnega postopka na podlagi Uredbe (EU) št. 447/2010	22
Uredba Komisije (EU) št. 953/2010 z dne 21. oktobra 2010 o določitvi stopenj nadomestil za mleko in mlečne proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi	23
Uredba Komisije (EU) št. 954/2010 z dne 21. oktobra 2010 o določitvi stopenj nadomestil za jajca in jajčne rumenjake, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi	26

SKLEPI

2010/628/EU:

- ★ Sklep Sveta z dne 15. oktobra 2010 o imenovanju člana Računskega sodišča 28

2010/629/EU:

- ★ Sklep predstavnikov vlad držav članic z dne 20. oktobra 2010 o imenovanju sodnika Splošnega sodišča 29

2010/630/EU:

- ★ Sklep Komisije z dne 5. oktobra 2010 o finančnem prispevku Unije za nacionalne programe Francije, Nizozemske, Švedske in Združenega kraljestva za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva za leto 2010 (notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 6744) ... 30

Popravki

- ★ Popravek Sklepa Sveta 2010/621/EU z dne 8. oktobra 2010 o podpisu Sporazuma med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih, službenih ali uradnih potnih listov, v imenu Evropske unije (UL L 273, 19.10.2010) 32



II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 945/2010

z dne 21. oktobra 2010

o sprejetju načrta za dodeljevanje sredstev državam članicam za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v EU za proračunsko leto 2011 in odstopanju od nekaterih določb Uredbe (EU) št. 807/2010

EVROPSKA KOMISIJA JE –

- (3) Za namene dodelitve sredstev je treba upoštevati izkušnje in v kolikšni meri so države članice v prejšnjih letih porabile sredstva, ki so jim bila dodeljena.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 43(f) in (g) v povezavi s členom 4 Uredbe,

- (4) Točka (a), (iii) člena 2(3) Uredbe (EU) št. 807/2010 določa, da se dodelijo sredstva, s katerimi se na trgu kupijo proizvodi, ki začasno niso na voljo v intervencijskih zalogah. Ker zaloge masla, ki jih imajo trenutno intervencijske agencije, ne zadostujejo za pokrite dodelitev, je treba določiti, koliko sredstev se dodeli, da se omogoči nakup na trgu, ki je potreben za izvedbo načrta razdeljevanja za proračunsko leto 2011.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2799/98 z dne 15. decembra 1998 o vzpostavitvi kmetijsko-monetarne ureditve za evro ⁽²⁾ in zlasti člena 3(2) Uredbe,

- (5) Člen 4 Uredbe (EU) št. 807/2010 določa, da če v intervencijskih zalogah ni riža, lahko Komisija dovoli odstranitev žit iz intervencijskih zalog za plačilo dobave riža in proizvodov iz riža s trga. Ker trenutno ni intervencijskih zalog riža, je treba dovoliti odstranitev žit iz intervencijskih zalog kot plačilo za sprostitev proizvodov iz riža na trgu.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 2 Uredbe Komisije (EU) št. 807/2010 z dne 14. septembra 2010 o podrobnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Uniji ⁽³⁾ mora Komisija sprejeti načrt razdeljevanja, financiran iz sredstev, ki so na voljo v proračunskem letu 2011. Za vsako državo članico, ki uporablja ukrep, mora ta načrt določati zlasti najvišja razpoložljiva finančna sredstva za izvedbo njenega dela načrta in količino vsake vrste proizvoda, ki se umakne iz zalog intervencijskih agencij.

- (6) Člen 8(1) Uredbe (EU) št. 807/2010 določa, da se proizvodi, ki niso na voljo v intervencijskih zalogah države članice, v kateri so ti proizvodi potrebni za izvedbo letnega načrta razdeljevanja, premestijo med državami članicami. Premestitve znotraj EU, potrebne za izvedbo navedenega načrta za proračunsko leto 2011, je zato treba odobriti v skladu s pogoji iz člena 8 Uredbe (EU) št. 807/2010.

(2) Države članice, vključene v načrt razdeljevanja za proračunsko leto 2011, so Komisiji sporočile podatke, zahtevane v skladu s členom 1 Uredbe (EU) št. 807/2010.

- (7) Poleg tega je glede na stanje na trgu žit in da se Komisiji omogoči učinkovito in pravočasno upravljanje intervencijskih zalog žit v primeru premestitev znotraj EU primerno, da država članica dobaviteljica hitro obvesti

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 349, 24.12.1998, str. 1.

⁽³⁾ UL L 242, 15.9.2010, str. 9.

Komisijo o količinah žit vseh vrst, ki so v intervencijskih zalogah na njihovem ozemlju in ki jih bodo rezervirale za namen izvajanja načrta razdeljevanja za leto 2011.

- (8) Ob upoštevanju zapletenosti izvajanja načrta razdeljevanja za leto 2011, ki zahteva visok obseg premestitev znotraj EU, je ustrezno, da se poveča 5-odstotna marža iz člena 3(4) Uredbe (EU) št. 807/2010.
- (9) Za zagotovitev, da proizvodi iz intervencijskih zalog med letom ne pridejo na trg ob neustreznem času, je treba časovno obdobje iz prvega, drugega in tretjega pododstavka člena 3(2) Uredbe (EU) št. 807/2010, v katerem se proizvodi lahko umaknejo iz intervencijskih zalog, skrajšati.
- (10) Ob upoštevanju velike količine proizvodov, ki jih je treba umakniti iz intervencijskih zalog, in velikega obsega premestitev znotraj EU, je primerno odstopati od šestdesetdnevnega roka za odstranitev proizvodov iz intervencijskih zalog v skladu s petim pododstavkom člena 3(2) Uredbe (EU) št. 807/2010.
- (11) Zaradi trenutnega stanja na trgu sektorja žit, ki ga zaznamujejo visoke tržne cene, je za zagotovitev finančnih interesov Unije primerno povečati varščino, ki jo položi izvajalec, ki prevzame posle dobave, kot je določeno v členih 4(3) in 4(8) Uredbe (EU) št. 807/2010.
- (12) Za izvedbo letnega načrta razdeljevanja mora biti datum uveljavitve v smislu člena 3 Uredbe (ES) št. 2799/98 dan, ko se začne proračunsko leto za upravljanje zalog v javnem skladiščenju.
- (13) V skladu s členom 2(2) Uredbe (EU) št. 807/2010 se je Komisija pri sestavljanju letnega načrta razdeljevanja posvetovala z glavnimi organizacijami, ki poznajo težave najbolj ogroženih oseb v EU.
- (14) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za proračunsko leto 2011 se živila najbolj ogroženim osebam v EU na podlagi člena 27 Uredbe (ES) št. 1234/2007 razdelijo v skladu z letnim načrtom razdeljevanja, določenim v Prilogi I k tej uredbi.

Uporaba žit za plačilo sprostitev proizvodov iz riža na trgu je dovoljena v skladu s členom 4(2) Uredbe (EU) št. 807/2010.

Člen 2

Dodelitev sredstev državam članicam za nakup masla na trgu EU v skladu z načrtom iz člena 1, se določi v Prilogi II.

Člen 3

1. Premestitev proizvodov iz Priloge III k tej uredbi znotraj EU se odobri v skladu s pogoji iz člena 8 Uredbe (EU) št. 807/2010.

2. V primeru premestitve žit znotraj EU države članice dobaviteljice obvestijo Komisijo v 15 dneh po začetku veljavnosti te uredbe o količinah žit vseh vrst, ki jih imajo njihove intervencijske agencije in so rezervirane za izvedbo načrta razdeljevanja za leto 2011.

Člen 4

Ne glede na prvi in tretji pododstavek člena 3(2) Uredbe (EU) št. 807/2010 poteka za načrt razdeljevanja za leto 2011 umik masla in posnetega mleka v prahu iz intervencijskih zalog od 1. junija do 30. septembra 2011.

Vendar se prvi odstavek tega člena ne uporablja za dodelitve do 500 ton.

V načrtu razdeljevanja za leto 2011 šestdesetdnevni rok za odstranitev umaknjenih proizvodov iz petega pododstavka člena 3(2) Uredbe (EU) št. 807/2010 ne velja za maslo in posneto mleko v prahu.

Člen 5

Ne glede na drugi pododstavek člena 3(2) Uredbe (EU) št. 807/2010 mora biti v načrtu razdeljevanja za leto 2011 70 % zalog žit, ki jih imajo intervencijske agencije, umaknjenih pred 1. junijem 2011.

V načrtu razdeljevanja za leto 2011 šestdesetdnevni rok za odstranitev umaknjenih proizvodov iz petega pododstavka člena 3(2) Uredbe (EU) št. 807/2010 ne velja za žita.

Člen 6

Ne glede na peti pododstavek člena 4(3) in prvi pododstavek člena 8(4) Uredbe (EU) št. 807/2010 položi za načrt razdeljevanja za leto 2011 izvajalec, ki prevzame posle dobave, varščino v višini 150 EUR na toni, preden se žita odstranijo iz intervencije.

Člen 7

Ne glede na člen 3(4) Uredbe (EU) št. 807/2010 je treba načrt razdeljevanja za leto 2011 revidirati, kjer utemeljene spremembe zadevajo 10 % ali več količin ali vrednosti, vnesenih na proizvod v načrt EU.

Člen 8

Za izvedbo letnega načrta razdeljevanja iz člena 1 te uredbe je datum uveljavitve v smislu člena 3 Uredbe (ES) št. 2799/98 1. oktober 2010.

Člen 9

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA I

LETNI NAČRT RAZDELJEVANJA ZA PRORAČUNSKO LETO 2011

(a) Finančna sredstva, ki so na voljo za izvedbo načrta za leto 2011 v posamezni državi članici:

(v EUR)

Država članica	Razdeljevanje
Belgique/België	10 935 075
България	11 042 840
Česká republika	120 462
Eesti	782 938
Éire/Ireland	1 196 457
Elláda	20 045 000
España	74 731 353
France	72 741 972
Italia	100 649 380
Latvija	6 723 467
Lietuva	7 781 341
Luxembourg	107 483
Magyarország	14 146 729
Malta	640 243
Polska	75 320 186
Portugal	20 513 026
România	49 578 143
Slovenija	2 409 038
Slovakia	4 809 692
Suomi/Finland	5 725 175
Skupaj	480 000 000

(b) Količina vsake vrste proizvoda, ki se vzame iz intervencijskih zalog EU za razdeljevanje v vsaki državi članici ob upoštevanju najvišjih količin, določenih v točki (a) te priloge:

(v tonah)

Država članica	Žita	Maslo	Posneto mleko v prahu	Sladkor
Belgique/België	74 030	—	1 687	
България	103 318	—	—	
Česká Republika (*)	401	—	—	9

(v tonah)

Država članica	Žita	Maslo	Posneto mleko v prahu	Sladkor
Eesti (**)	7 068	—	—	
Eire/Ireland	250	109	—	
Elláda	88 836	976	—	
España	305 207	—	23 507	
France	491 108	—	11 305	
Italia	467 683	—	28 281	
Latvija	50 663	—	730	
Lietuva	61 000	—	704	
Luxembourg (***)	—	—	—	
Magyarország	132 358	—	—	
Malta	5 990	—	—	
Polska	441 800	—	15 686	
Portugal	61 906	458	5 000	
România	370 000	—	5 600	
Slovenija	14 159	—	500	
Slovakia	45 000	—	—	
Suomi/Finland	38 500	—	899	
Skupaj	2 759 277	1 543	93 899	9

(*) Dodelitev zneska Češki republiki za nakup posnetega mleka v prahu na trgu EU: 37 356 EUR in nakup masla na trgu EU: 33 263 EUR.

(**) Dodelitev zneska Estoniji za nakup posnetega mleka v prahu na trgu EU: 7 471 EUR in nakup masla na trgu EU: 18 627 EUR

(***) Dodelitev zneska Luksemburgu za nakup posnetega mleka v prahu na trgu EU: 101 880 EUR

PRILOGA II

Dodelitev državam članicam za nakup masla na trgu EU:

(v EUR)

Država članica	Maslo
Éire/Ireland	867 046
Elláda	7 835 710
Portugal	3 666 327
Skupaj	12 369 083

PRILOGA III

(a) Premestitve žit znotraj EU, odobrene v skladu z načrtom za proračunsko leto 2011:

	Količina (v tonah)	Gospodar	Prejemnik
1.	39 080	BLE, Deutschland	BIRB, Belgique
2.	57 631	Pôdohospodárska platobná agentúra, Slovenská Republika	Държавен фонд „Земеделие“ — Разплащателна агенция, България
3.	250	FranceAgriMer, France	OFI, Ireland
4.	88 836	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	OPEKEPE, Elláda
5.	305 207	FranceAgriMer, France	FEGA, España
6.	467 683	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
7.	27 670	PRIA, Eesti	Rural Support Service, Latvia
8.	5 990	AMA, Austria	Ministry for Resources and Rural Affairs Paying Agency, Malta
9.	75 912	BLE, Deutschland	ARR, Polska
10.	61 906	FranceAgriMer, France	IFAP I.P., Portugal
11.	146 070	SZIF, Česká republika	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
12.	162 497	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
13.	14 159	AMA, Austria	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija

(b) Premestitve posnetega mleka v prahu znotraj EU, odobrene v skladu z načrtom za proračunsko leto 2011

	Količina (v tonah)	Gospodar	Prejemnik
1.	23 507	OFI, Ireland	FEGA, España
2.	28 281	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
3.	730	PRIA, Eesti	Rural Support Service, Latvia
4.	13 090	BLE, Deutschland	ARR, Polska
5.	4 393	FranceAgriMer, France	IFAP I.P., Portugal
6.	5 600	BLE, Deutschland	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
7.	500	SZIF, Česká republika	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija

(c) Premestitve masla znotraj EU, odobrene v skladu z načrtom za proračunsko leto 2011:

	Količina (v tonah)	Gospodar	Prejemnik
1.	109	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	OFI, Ireland
2.	181	PRIA, Eesti	OPEKEPE, Elláda
3.	795	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	OPEKEPE, Elláda
4.	458	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	IFAP I.P., Portugal

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 946/2010**z dne 21. oktobra 2010****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	77,1
	MK	80,4
	XS	73,2
	ZZ	76,9
0707 00 05	MK	87,5
	TR	155,0
	ZZ	121,3
0709 90 70	TR	140,0
	ZZ	140,0
0805 50 10	AR	72,5
	CL	46,3
	IL	91,2
	TR	90,3
	ZA	64,8
	ZZ	73,0
0806 10 10	BR	211,4
	TR	140,6
	US	155,2
	ZA	64,2
	ZZ	142,9
0808 10 80	AR	76,6
	BR	59,6
	CL	85,0
	CN	64,2
	NZ	94,5
	US	82,6
	ZA	93,1
ZZ	79,4	
0808 20 50	CN	72,2
	ZA	88,6
	ZZ	80,4

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 947/2010**z dne 21. oktobra 2010****o nedodelitvi nadomestila za posneto mleko v prahu v okviru stalnega razpisa iz Uredbe (ES) št. 619/2008**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 164(2) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 619/2008 z dne 27. junija 2008 o odprtju stalnega razpisa za izvozna nadomestila za nekatere mlečne proizvode ⁽²⁾ določa postopek stalnega razpisa.
- (2) V skladu s členom 6 Uredbe Komisije (ES) št. 1454/2007 z dne 10. decembra 2007 o določitvi skupnih pravil za uvedbo razpisnega postopka za določitev izvoznih nado-

mestil za nekatere kmetijske proizvode ⁽³⁾ in po pregledu predloženih ponudb je primerno, da se za razpisno obdobje, ki se zaključí 19. oktobra 2010, ne dodeli nobeno nadomestilo.

- (3) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V okviru stalnega razpisa, odprtega z Uredbo (ES) št. 619/2008 za razpisno obdobje, ki se zaključí 19. oktobra 2010, se za proizvod iz člena 1(c) in namembne kraje iz člena 2 navedene uredbe ne dodeli nobeno nadomestilo.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 168, 28.6.2008, str. 20.⁽³⁾ UL L 325, 11.12.2007, str. 69.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 948/2010
z dne 21. oktobra 2010
o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ ter zlasti členov 164(2) in 170 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 162(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se lahko razlika med cenami proizvodov iz dela XVI Priloge I k navedeni uredbi na svetovnem trgu in trgu Unije krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Glede na trenutni položaj na trgu mleka in mlečnih izdelkov je treba izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in nekaterimi merili iz členov 162, 163, 164, 167 in 169 Uredbe (ES) št. 1234/2007.
- (3) Člen 164(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se izvozna nadomestila lahko spreminjajo glede na namembni kraj, zlasti kadar to zahtevajo razmere na svetovnem trgu, posebne zahteve nekaterih trgov ali obveznosti, ki temeljijo na sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.

(4) Nadomestila se dodelijo le za izdelke, ki so v skladu z zahtevami iz Uredbe Komisije (ES) št. 1187/2009 z dne 27. novembra 2009 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede izvoznih dovoljenj in izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke ⁽²⁾.

(5) Trenutno veljavna nadomestila so bila določena z Uredbo Komisije (EU) št. 650/2010 ⁽³⁾. Ker je treba določiti nova nadomestila, je treba navedeno Uredbo razveljaviti.

(6) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Proizvodi, ki so upravičeni do izvoznih nadomestil iz člena 164 Uredbe (ES) št. 1234/2007, in znesek teh nadomestil so navedeni v Prilogi k tej uredbi v skladu s pogoji, določenimi v členu 3 Uredbe (ES) št. 1187/2009.

Člen 2

Uredba (EU) št. 650/2010 se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 318, 4.12.2009, str. 1.

⁽³⁾ UL L 191, 23.7.2010, str. 7.

PRILOGA

Izvozna nadomestila za mleko in mlečne izdelke, ki se uporabljajo od 22. oktobra 2010

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0401 30 31 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 10 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 10 9350	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 31 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9200	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 19 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 33 9400	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9310	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9340	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 17 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9160	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9140	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9350	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 81 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9110	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9170	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9600	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9700	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 29 15 9200	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0405 10 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 19 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9500	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 90 10 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 90 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	0,00				
	L40	EUR/100 kg	0,00				

Opredeljeni namembni kraji:

L20: Vsi namembni kraji razen:

- (a) tretje države: Andora, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Lihtenštajn in Združene države Amerike;
- (b) ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;
- (c) evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar;
- (d) na destinacije iz odstavka 1 člena 33, odstavka 1 člena 41 in odstavka 1 člena 42 Uredbe Komisije (ES) št. 612/2009 (UL L 186, 17.7.2009, str. 1).

L04: Albanija, Bosna in Hercegovina, Srbija, Kosovo (*), Črna gora in nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.

L40: Vsi namembni kraji razen:

- (a) tretje države: L04, Andora, Islandija, Lihtenštajn, Norveška, Švica, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Združene države Amerike, Hrvaška, Turčija, Avstralija, Kanada, Nova Zelandija in Južna Afrika;
- (b) ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;
- (c) evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar;
- (d) na destinacije iz odstavka 1 člena 33, odstavka 1 člena 41 in odstavka 1 člena 42 Uredbe Komisije (ES) št. 612/2009 (UL L 186, 17.7.2009, str. 1).

(*) V skladu z resolucijo Varnostnega sveta ZN št. 1244 z dne 10. junija 1999.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 949/2010
z dne 21. oktobra 2010
o določitvi izvoznih nadomestil za prašičje meso

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ ter zlasti členov 164(2) in 170 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 162(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode, navedene v delu XVII Priloge I k navedeni uredbi, in cenami za te proizvode v Uniji lahko krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Ob upoštevanju trenutnih razmer na trgu prašičjega mesa morajo biti izvozna nadomestila določena v skladu s pravili in merili iz členov 162, 163, 164, 167 in 169 Uredbe (ES) št. 1234/2007.
- (3) Člen 164(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se nadomestila lahko spreminjajo glede na namembni kraj, zlasti kadar to zahtevajo razmere na svetovnem trgu, posebne zahteve nekaterih trgov ali obveznosti, ki temeljijo na sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.
- (4) Nadomestila se dodelijo samo proizvodom, ki jim je dovoljen prosti pretok v Uniji in nosijo oznako zdravstvene ustreznosti, kot je določeno v členu 5(1)(a) Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ⁽²⁾. Ti proizvodi morajo prav tako izpolnjevati zahteve Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni

živil ⁽³⁾ in Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi ⁽⁴⁾.

- (5) Nadomestila, ki se trenutno uporabljajo, so bila določena z Uredbo Komisije (EU) št. 654/2010 ⁽⁵⁾. Ker je treba določiti nova nadomestila, je treba to uredbo razveljaviti.
- (6) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Proizvodi, ki so upravičeni do izvoznih nadomestil iz člena 164 Uredbe (ES) št. 1234/2007, in zneski teh nadomestil so določeni v Prilogi k tej uredbi, ob upoštevanju pogojev iz odstavka 2 tega člena.

2. Proizvodi, upravičeni do nadomestila iz odstavka 1, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve uredb (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 853/2004 ter zlasti zahtevo, da so pripravljene v odobrenem obratu in v skladu z zahtevami v zvezi z označevanjem zdravstvene ustreznosti iz poglavja III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004.

Člen 2

Uredba (EU) št. 654/2010 se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55.

⁽³⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 206.

⁽⁵⁾ UL L 191, 23.7.2010, str 15.

PRILOGA

Izvozna nadomestila za prašičje meso od 22. oktobra 2010 dalje

Tarifna oznaka proizvodov	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0210 11 31 9110	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 11 31 9910	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9100	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9300	A00	EUR/100 kg	54,20
1601 00 91 9120	A00	EUR/100 kg	19,50
1601 00 99 9110	A00	EUR/100 kg	15,20
1602 41 10 9110	A00	EUR/100 kg	29,00
1602 41 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 42 10 9110	A00	EUR/100 kg	22,80
1602 42 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 49 19 9130	A00	EUR/100 kg	17,10

N. B. Šifre proizvodov in namembnosti iz serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 950/2010
z dne 21. oktobra 2010
o določitvi izvoznih nadomestil za jajca

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode⁽¹⁾ ter zlasti člena 164(2) in člena 170 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 162(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode, navedene v delu XIX Priloge I k navedeni uredbi, in cenami za te proizvode v Uniji lahko krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Ob upoštevanju trenutnih razmer na trgu jajc je treba določiti izvozna nadomestila v skladu s pravili in določenimi merili iz členov 162, 163, 164, 167 in 169 Uredbe (ES) št. 1234/2007.
- (3) Člen 164(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se nadomestila lahko spreminjajo glede na namembni kraj, kadar to zahtevajo razmere na svetovnem trgu, posebne zahteve nekaterih trgov ali obveznosti, ki temeljijo na sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.
- (4) Nadomestila je treba dodeliti samo proizvodom, ki jim je dovoljen prosti pretok v Uniji in izpolnjujejo zahteve Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni živil⁽²⁾ in Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in

Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora⁽³⁾ ter zahteve označevanja iz točke A Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

- (5) Trenutno veljavna nadomestila so bila določena z Uredbo Komisije (EU) št. 653/2010⁽⁴⁾. Ker je treba določiti nova nadomestila, je navedeno uredbo treba razveljaviti.
- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Proizvodi, ki so upravičeni do izvoznih nadomestil iz člena 164 Uredbe (ES) št. 1234/2007, in zneski teh nadomestil so navedeni v Prilogi k tej uredbi ob upoštevanju pogojev iz odstavka 2 tega člena.

2. Proizvodi, ki so upravičeni do nadomestil na podlagi odstavka 1, izpolnjujejo ustrezne zahteve uredb (ES) št. 852/2004 in (ES) št. 853/2004 ter zlasti zahtevo, da so pripravljeni v odobrenem obratu v skladu z zahtevami označevanja iz oddelka I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004 in točke A Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

Člen 2

Uredba (EU) št. 653/2010 se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 1.

⁽³⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55.

⁽⁴⁾ UL L 191, 23.7.2010, str. 13.

PRILOGA

Izvozna nadomestila za jajca od 22. oktobra 2010 dalje

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 kos	0,39
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 kos	0,20
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	22,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	84,72
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	53,67
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	9,00

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Drugi namembni kraji so:

E09: Kuvajt, Bahrajn, Oman, Katar, Združeni arabski emirati, Jemen, Hongkong SAR, Rusija, Turčija.

E10: Južna Koreja, Japonska, Malezija, Tajska, Tajvan, Filipini.

E19: Vsi namembni kraji razen Švice ter skupin E09 in E10.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 951/2010**z dne 21. oktobra 2010****o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ in zlasti člena 143 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 614/2009 z dne 7. julija 2009 o skupnem sistemu trgovine za ovalbumin in lakalbumin ⁽²⁾ ter zlasti člena 3(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1484/95 ⁽³⁾ navaja podrobna pravila za izvajanje sistema dodatnih uvoznih dajatev in določa reprezentativne cene v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin.
- (2) Iz rednega spremljanja podatkov, ki so podlaga za določanje reprezentativnih cen za proizvode v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin, sledi, da

je treba spremeniti reprezentativne cene za uvoz nekaterih proizvodov ob upoštevanju sprememb cen glede na poreklo. Zato je treba objaviti reprezentativne cene.

- (3) Glede na razmere na trgu je treba to spremembo čim prej izvesti.
- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 1484/95 se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imene predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 181, 14.7.2009, str. 8.

⁽³⁾ UL L 145, 29.6.1995, str. 47.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 21. oktobra 2010 o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95

„PRILOGA I

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje proizvodov	Reprezentativna cena (v EUR/100 kg)	Varščina iz člena 3(3) (v EUR/100 kg)	Poreklo ⁽¹⁾
0207 12 10	Piščančji trupi, znani kot 70 % piščanci, zamrznjeni	137,2	0	AR
0207 12 90	Piščančji trupi, znani kot 65 % piščanci, zamrznjeni	127,2	0	BR
		130,5	0	AR
0207 14 10	Kosi kokoši in petelinov vrste Gallus domesticus brez kosti, zamrznjeni	217,7	25	BR
		261,7	12	AR
		342,4	0	CL
0207 14 50	Piščančja prsa, zamrznjena	188,4	7	BR
0207 14 60	Noge piščancev, zamrznjene	137,9	2	BR
0207 27 10	Kosi purana brez kosti, zamrznjeni	298,7	0	BR
		314,5	0	CL
0408 11 80	Rumenjaki	318,8	0	AR
0408 91 80	Jajca brez lupine, sušena	344,0	0	AR
1602 32 11	Pripravki iz surovih kokoši in petelinov vrste Gallus domesticus	309,3	0	BR
3502 11 90	Jajčni albumin, posušen	544,8	0	AR

⁽¹⁾ Po nomenklaturi držav, določeni v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka ‚ZZ‘ predstavlja ‚drugo poreklo.‘

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 952/2010

z dne 21. oktobra 2010

o nedoločitvi najnižje prodajne cene za deveti posamični razpis za prodajo posnetega mleka v prahu v okviru razpisnega postopka na podlagi Uredbe (EU) št. 447/2010

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 43(j) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (EU) št. 447/2010 ⁽²⁾ se začneja postopek javnega razpisa za prodajo posnetega mleka v prahu v skladu s pogoji iz Uredbe Komisije (EU) št. 1272/2009 o določitvi skupnih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede odkupa in prodaje kmetijskih proizvodov z javno intervencijo ⁽³⁾.
- (2) Glede na ponudbe, prejete v okviru posamičnih razpisov, mora Komisija določiti najnižjo odkupno ceno ali sprejeti odločitev, da se v skladu s členom 46(1) Uredbe (EU) št. 1272/2009 najnižja odkupna cena ne določi.

(3) Glede na ponudbe, prejete na devetem posamičnem razpisu, najnižje prodajne cene ni treba določiti.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Na devetem posamičnem razpisu za prodajo posnetega mleka v prahu v okviru razpisnega postopka na podlagi Uredbe (EU) št. 447/2010, katerega rok za vložitev ponudb je pretekel dne 19. oktobra 2010, se najnižja prodajna cena za posneto mleko v prahu ne določi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 126, 22.5.2010, str. 19.

⁽³⁾ UL L 349, 29.12.2009, str. 1.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 953/2010

z dne 21. oktobra 2010

o določitvi stopenj nadomestil za mleko in mlečne proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ in zlasti člena 164(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 162(1)b Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se razlika med cenami v mednarodni trgovini za proizvode iz člena 1(1)(p) in navedene v delu XVI Priloge I k navedeni uredbi ter cenami v Uniji lahko krije z izvoznim nadomestilom, kadar se to blago izvozi kot blago, navedeno v delu IV Priloge XX k navedeni uredbi.

(2) V Uredbi Komisije (EU) št. 578/2010 z dne 29. junija 2010 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 1216/2009 glede sistema dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in meril za določanje zneskov takšnih nadomestil ⁽²⁾ so opredeljeni proizvodi, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki se uporablja, kadar se ti proizvodi izvozijo kot blago, navedeno v delu IV Priloge XX k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

(3) V skladu s členom 14(1) Uredbe (EU) št. 578/2010 se stopnja nadomestila za 100 kg za vsakega od zadevnih osnovnih proizvodov določi za enako obdobje, kot velja za določanje nadomestil za izvoz teh proizvodov v nepredelanem stanju.

(4) Člen 162(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da izvozno nadomestilo za proizvod, vsebovan v blagu, ne sme presegati nadomestila, ki se uporablja za navedeni proizvod, kadar se izvozi brez nadaljnje predelave.

(5) Pri nekaterih mlečnih proizvodih, izvoženih kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, obstaja nevarnost, da bi bile v primeru vnaprejšnje določitve visokih stopenj

nadomestila lahko ogrožene zaveze, sprejete v zvezi s temi nadomestili. Da bi se izognili tej nevarnosti, je treba sprejeti ustrezne previdnostne ukrepe, ne da bi pri tem ovirali sklepanje dolgoročnih pogodb. Določanje posebnih stopenj nadomestil za vnaprejšnje določanje nadomestil za navedene proizvode mora omogočiti izpolnitev navedenih dveh ciljev.

(6) Člen 15(2) Uredbe (EU) št. 578/2010 določa, da se pri določanju stopnje nadomestila za osnovne proizvode, navedene v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 578/2010, ali enakovredne proizvode po potrebi upoštevajo podpore ali drugi ukrepi z enakim učinkom, ki se uporabljajo v vseh državah članicah v skladu z uredbo o skupni ureditvi kmetijskih trgov.

(7) Člen 100(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa plačilo pomoči za posneto mleko, pridelano v Uniji in predelano v kazein, če takšno mleko in iz njega proizveden kazein izpolnjujeta določene pogoje.

(8) Trenutno veljavna nadomestila so bila določena z Uredbo Komisije (EU) št. 660/2010 ⁽³⁾. Ker je treba določiti nova nadomestila, je navedeno uredbo treba razveljaviti.

(9) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil za osnovne proizvode, navedene v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 578/2010 in delu XVI Priloge I k Uredbi (ES) št. 1234/2007, izvožene kot blago, navedeno v delu IV Priloge XX k Uredbi (ES) št. 1234/2007, se določijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Uredba (EU) št. 660/2010 se razveljavi.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 171, 6.7.2010, str. 1.

⁽³⁾ UL L 191, 23.7.2010, str. 25.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

*Za Komisijo
V imenu predsednika
Heinz ZOUREK
Generalni direktor za podjetništvo in industrijo*

PRILOGA

Stopnje nadomestil od 22. oktobra 2010 za nekatere mlečne izdelke, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis	Stopnja nadomestila	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
ex 0402 10 19	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodatnega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas. % (PG 2):		
	(a) za izvoz blaga iz oznake KN 3501	—	—
	(b) za izvoz drugega blaga	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodatnega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe 26 mas. % (PG 3)	0,00	0,00
ex 0405 10	Maslo, z vsebnostjo maščob 82 mas. % (PG 6):		
	(a) za izvoz blaga iz oznake KN 2106 90 98, ki vsebuje 40 mas. % ali več mlečne maščobe	0,00	0,00
	(b) za izvoz drugega blaga	0,00	0,00

⁽¹⁾ Stopnje, določene v tej prilogi, se ne uporabljajo za izvoz:

- (a) v tretje države: Andora, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Lihtenštajn, Združene države Amerike ter za blago iz preglednic I in II Protokola 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo;
- (b) na ozemlje držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia, otok Helgoland, Grenlandija, Ferski otoki in območja Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;
- (c) na Evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna država članica in niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar;
- (d) na destinacije iz odstavka 1 člena 33, odstavka 1 člena 41 in odstavka 1 člena 42 Uredbe Komisije (ES) št. 612/2009 (UL L 186, 17.7.2009, str. 1).

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 954/2010

z dne 21. oktobra 2010

o določitvi stopenj nadomestil za jajca in jajčne rumenjake, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ in zlasti člena 164(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 162(1)(b) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se razlika med cenami v mednarodni trgovini za proizvode iz člena 1(1)(s) navedene uredbe in dela XIX Priloge I k navedeni uredbi in cenami v Uniji lahko pokrije z izvoznim nadomestilom, če se to blago izvozi kot blago, naštetu v delu V Priloge XX k navedeni uredbi.
- (2) Uredba Komisije (EU) št. 578/2010 z dne 29. junija 2010 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 1216/2009 glede sistema dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določanje višine takšnih nadomestil ⁽²⁾ navaja proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki se uporablja, ko se ti proizvodi izvozijo kot blago iz dela V Priloge XX k Uredbi (ES) št. 1234/2007.
- (3) V skladu s členom 14(1) Uredbe (EU) št. 578/2010 je treba stopnjo nadomestila na 100 kg za vsakega od zadevnih osnovnih proizvodov določiti za enako

obdobje, kot velja za določanje nadomestil za izvoz teh proizvodov v nepredelanem stanju.

- (4) Člen 162(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da izvozno nadomestilo za proizvod, vsebovan v blagu, ne sme presegati nadomestila, ki se uporablja za ta proizvod, kadar se izvozi brez nadaljnje predelave.
- (5) Trenutno veljavna nadomestila so bila določena z Uredbo Komisije (EU) št. 659/2010 ⁽³⁾. Ker je treba določiti nova nadomestila, je navedeno uredbo treba razveljaviti.
- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil, ki se uporabljajo za osnovne proizvode, naštete v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 578/2010 in v delu XIX Priloge I k Uredbi (ES) št. 1234/2007, ki se izvažajo kot blago, navedeno v delu V Priloge XX k Uredbi (ES) št. 1234/2007, se določijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Uredba (EU) št. 659/2010 se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 22. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. oktobra 2010

Za Komisijo
V imenu predsednika

Heinz ZOUREK

Generalni direktor za podjetništvo in industrijo

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 171, 6.7.2010, str. 1.⁽³⁾ UL L 191, 23.7.2010, str. 23.

PRILOGA

Stopnje nadomestil, ki se od 22. oktobra 2010 uporabljajo za jajca in jajčne rumenjake, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi

(EUR/100 kg)			
Oznaka KN	Poimenovanje	Namembne države ⁽¹⁾	Stopnja nadomestila
0407 00	Ptičja jajca, v lupini, sveža, konzervirana ali kuhana:		
	– Perutnine		
0407 00 30	– – Druga:		
	(a) Za izvoz jajčnih ovalbuminov iz oznak KN 3502 11 90 in 3502 19 90	02	0,00
		03	22,00
		04	0,00
	(b) Za izvoz drugega blaga	01	0,00
0408	Ptičja jajca, brez lupine ter jajčni rumenjaki, sveža, sušena, kuhana v vodi ali sopari, oblikovana, zamrznjena ali kako drugače konzervirana, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali brez njih:		
	– Rumenjaki:		
0408 11	– – sušeni:		
ex 0408 11 80	– – – primerni za človeško prehrano: nesladkani	01	84,72
0408 19	– – drugi:		
	– – – primerni za človeško prehrano:		
ex 0408 19 81	– – – – tekoči: nesladkani	01	42,53
ex 0408 19 89	– – – – zamrznjeni: nesladkani	01	42,53
	– Drugo:		
0408 91	– – sušeno:		
ex 0408 91 80	– – – primerno za človeško prehrano: nesladkano	01	53,67
0408 99	– – drugo:		
ex 0408 99 80	– – – primerno za človeško prehrano: nesladkano	01	9,00

⁽¹⁾ Namembne države so naslednje:

01 tretje države. Za Švico in Lihtenštajn te stopnje ne veljajo za blago iz preglednic I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972,

02 Kuvajt, Bahrajn, Oman, Katar, Združeni arabski emirati, Jemen, Turčija, Hongkong, JAR in Rusija,

03 Južna Koreja, Japonska, Malezija, Tajska, Tajvan in Filipini,

04 vse namembne države razen Švice in tistih iz 02 in 03.

SKLEPI

SKLEP SVETA

z dne 15. oktobra 2010

o imenovanju člana Računskega sodišča

(2010/628/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 286(2) Pogodbe,

Lazaros LAZAROU se imenuje za člana Računskega sodišča za obdobje od 2. novembra 2010 do 1. novembra 2016.

Člen 2

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

ob upoštevanju naslednjega:

V Luxembourg, 15. oktobra 2010

(1) Mandat Kikisa KAZAMIASA se izteče 1. novembra 2010.

Za Svet

Predsednik

(2) Zato bi bilo treba opraviti novo imenovanje –

E. SCHOUPPE

⁽¹⁾ Mnenje z dne 7. oktobra 2010 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

SKLEP PREDSTAVNIKOV VLAD DRŽAV ČLANIC**z dne 20. oktobra 2010****o imenovanju sodnika Splošnega sodišča**

(2010/629/EU)

PREDSTAVNIKI VLAD DRŽAV ČLANIC EVROPSKE UNIJE SO –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 19 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 254 in 255 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z določbami Pogodb je treba delno zamenjavo sodnikov Splošnega sodišča izvesti vsaka tri leta. Za obdobje od 1. septembra 2010 do 31. avgusta 2016 bi bilo treba imenovati štirinajst sodnikov Splošnega sodišča.
- (2) S sklepoma 2010/362/EU ⁽¹⁾ in 2010/400/EU ⁽²⁾ je bilo na konferenci predstavnikov vlad držav članic 23. junija in 8. julija 2010 za navedeno obdobje imenovanih dvanajst sodnikov Splošnega sodišča.
- (3) Do zaključka postopka imenovanja sodnikov na preostali dve delovni mesti sta po 31. avgustu 2010 v skladu z določbami Pogodbe o delovanju Evropske unije mandat še naprej opravljala Mihalis VILARAS in Valeriu CIUCĂ, ki sta bila imenovana za sodnika 1. septembra 2004 oziroma 1. januarja 2007.
- (4) Grška vlada je za opravljanje nalog sodnika Splošnega sodišča predlagala kandidata Dimitriosia GRATSIASA.

Odbor, ustanovljen na podlagi člena 255 Pogodbe o delovanju Evropske unije, je dal mnenje o ustreznosti tega kandidata za opravljanje nalog sodnika Splošnega sodišča.

- (5) Člana Splošnega sodišča je zato treba imenovati za obdobje od 25. oktobra 2010 do 31. avgusta 2016; na preostalo mesto bo sodnik imenovan naknadno –

SPREJELI NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za obdobje od 25. oktobra 2010 do 31. avgusta 2016 se za sodnika Splošnega sodišča imenuje Dimitrios GRATSIAS.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 20. oktobra 2010

Za Svet

Predsednik

J. De RUYT

⁽¹⁾ UL L 163, 30.6.2010, str. 41.

⁽²⁾ UL L 186, 20.7.2010, str. 29.

SKLEP KOMISIJE

z dne 5. oktobra 2010

o finančnem prispevku Unije za nacionalne programe Francije, Nizozemske, Švedske in Združenega kraljestva za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva za leto 2010

(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 6744)

(2010/630/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 z dne 22. maja 2006 o vzpostavitvi finančnih ukrepov Skupnosti za izvajanje skupne ribiške politike in na področju pomorskega prava ⁽¹⁾ ter zlasti člena 24(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 861/2006 določa pogoje, pod katerimi lahko države članice prejmejo prispevek Evropske unije za izdatke, ki so nastali v njihovih nacionalnih programih za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva.

(2) Navedeni programi so sestavljeni v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 199/2008 z dne 25. februarja 2008 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko ⁽²⁾ ter Uredbo Komisije (ES) št. 665/2008 ⁽³⁾ o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe (ES) št. 199/2008.

(3) Belgija, Bolgarija, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Malta, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Finska, Švedska in Združeno kraljestvo so predložili nacionalne programe za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva v obdobju 2009–2010, kakor je določeno v členu 4(4) in 4(5) Uredbe (ES) št. 199/2008. Ti programi so bili leta 2009 odobreni v skladu s členom 6(3) Uredbe (ES) št. 199/2008.

(4) Komisija je s Sklepom Komisije 2010/369/EU ⁽⁴⁾ določila finančne prispevke Unije za nacionalne programe za leto 2010, razen za Francijo, Nizozemsko, Švedsko in Združeno kraljestvo.

(5) Francija, Nizozemska, Švedska in Združeno kraljestvo so v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 199/2008 predložili spremembe nacionalnih programov za leto 2010. Komisija je leta 2010 te spremembe odobrila v skladu s členom 6(3) Uredbe (ES) št. 199/2008.

(6) Navedene države članice so predložile tudi letne proračunske napovedi za leto 2010 v skladu s členom 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1078/2008 z dne 3. novembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 glede izdatkov držav članic za zbiranje in upravljanje osnovnih ribolovnih podatkov ⁽⁵⁾. Komisija je ocenila letne proračunske napovedi v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1078/2008, pri čemer je upoštevala odobrene spremembe nacionalnih programov.

(7) Člen 5 Uredbe (ES) št. 1078/2008 določa, da Komisija odobri letne proračunske napovedi in sprejme odločitve o letnem finančnem prispevku Unije za vsak nacionalni program v skladu s postopkom iz člena 24 Uredbe (ES) št. 861/2006 in na podlagi rezultata vrednotenja letnih proračunskih napovedi iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1078/2008.

(8) Člen 24(3)(b) Uredbe (ES) št. 861/2006 določa, da se s sklepom Komisije določi višina finančnega prispevka. Člen 16 navedene uredbe določa, da finančni ukrepi Unije na področju zbiranja osnovnih podatkov ne smejo presežati 50 % izdatkov držav članic, nastalih pri izvajanju programa zbiranja, upravljanja in uporabe podatkov v sektorju ribištva. Člen 24(2) določa, da se prednost daje dejavnostim, ki so najbolj ustrezne, da se izboljša zbiranje podatkov, potrebnih za skupno ribiško politiko.

(9) Ta sklep je sklep o financiranju v smislu člena 75(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽⁶⁾.

(10) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

⁽¹⁾ UL L 160, 14.6.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 60, 5.3.2008, str. 1.

⁽³⁾ UL L 186, 15.7.2008, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 168, 2.7.2010, str. 19.

⁽⁵⁾ UL L 295, 4.11.2008, str. 24.

⁽⁶⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Največji skupni zneski finančnega prispevka Unije, ki se dodelijo Franciji, Nizozemski, Švedski in Združenemu kraljestvu za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva za leto 2010, ter višina finančnega prispevka Unije so določeni v Prilogi.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 5. oktobra 2010

Za Komisijo
Maria DAMANAKI
Članica Komisije

PRILOGA

NACIONALNI PROGRAMI 2009–2010
UPRAVIČENI STROŠKI IN NAJVIŠJI PRISPEVEK SKUPNOSTI ZA LETO 2010

(EUR)

Država članica	Upravičeni stroški	Največji prispevek Skupnosti (stopnja v višini 50 %)
FRANCIJA	12 068 727,00	6 034 363,50
ŠVEDSKA	4 924 763,00	2 462 381,50
NIZOZEMSKA	4 569 446,00	2 284 723,00
ZDRUŽENO KRALJESTVO	9 458 117,00	4 729 058,50
SKUPAJ	31 021 053,00	15 510 526,50

POPRAVKI

Popravek Sklepa Sveta 2010/621/EU z dne 8. oktobra 2010 o podpisu Sporazuma med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih, službenih ali uradnih potnih listov, v imenu Evropske unije

(Uradni list Evropske unije L 273 z dne 19. oktobra 2010)

V kazalu vsebine na naslovnici, v naslovu na strani 2 in v sklepnem besedilu na strani 3:

besedilo: „8. oktobra 2010“

se glasi: „7. oktobra 2010“.

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

